

Sternenlicht LED Dreamy



just play

DE - Gebrauchsanleitung

GB - Instruction

FR - Mode d'emploi

IT - Istruzioni per l'uso

ES - Instrucción

CZ - Návod k použití

No. 460429 | Biene / Bee

No. 460430 | Nilpferd / Hippo,

No. 460431 | Schildkröte / Turtle

No. 460432 | Elefant / Elephant,

No. 460433 | Schmetterling / Butterfly



DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ den Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU und 2009/48/EG entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ comply with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and 2009/48/EC.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ sont conformes aux Directives 2014/30/UE, 2011/65/UE et 2009/48/CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ sono conformi alle Direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE e 2009/48/CE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2011/65/UE y 2009/48/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkty „Sternenlicht LED Dreamy, No. 460429, No. 460430, No. 460431, No. 460432, No. 460433“ odpovídá směrnici 2014/30/EU, 2011/65/EU a 2009/48/ES.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.

GB - Read the complete instructions carefully before using the model.

FR - Avant de mettre en marche toute l'unité il faut lire attentivement le mode d'emploi.

IT - Prima di avviare il modello, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso.

ES - Lea atentamente la instrucción completa de poner el modelo en funcionamiento

CZ - Před použitím modelu si pečlivě přečtěte kompletní pokyny.



DE - Achten Sie darauf das Produkt nicht in Ohrenhöhe des Kindes zu verwenden. Legen Sie das Produkt während des Betriebs nicht in das Kinderbett, sondern auf einen Nachttisch neben dem Bett. Die Lautstärke des Produkts ist für Kinder in Ohrenhöhe zu laut. Sofern das Produkt als Spielzeug (Kuscheltier) verwendet werden soll, wird dringend empfohlen, die Batterien zu entfernen, mindestens jedoch die Batterien regelmäßig auf Dichtigkeit (kein Austreten von Batterieflüssigkeit) zu prüfen.

GB - Make sure the product is not functioning directly on child's ear. Place the product on the night table or a cupboard beside the bed instead, and not inside the child's bed. The volume might be too loud for baby's ears. When the product is used as a toy (cuddling toy for instance) it is immediately recommended to remove the batteries. Check the batteries regularly if there is no battery acid leakage.

FR - Veillez à ne pas utiliser le produit près des oreilles de l'enfant. Pendant le fonctionnement, ne placez pas le produit dans le lit, mais sur une table de nuit à côté du lit. Le volume du produit est trop fort pour les enfants près de l'oreille. Si le produit doit être utilisé comme jouet (peluche), il est fortement recommandé de retirer les piles, mais au moins de vérifier régulièrement l'étanchéité des piles (pas de fuite de liquide).

IT - Fare attenzione a non utilizzare il prodotto vicino alle orecchie del bambino. Durante il funzionamento, non mettere il prodotto nel lettino, ma su un comodino accanto al letto. Il volume del prodotto è troppo alto per i bambini vicino all'orecchio. Se il prodotto deve essere utilizzato come giocattolo (peluche), si raccomanda vivamente di rimuovere le batterie, ma almeno di controllare regolarmente le batterie per individuare eventuali perdite (nessuna perdita di liquido della batteria).

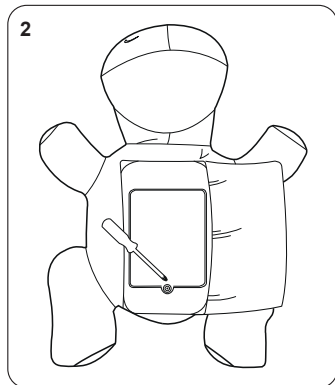
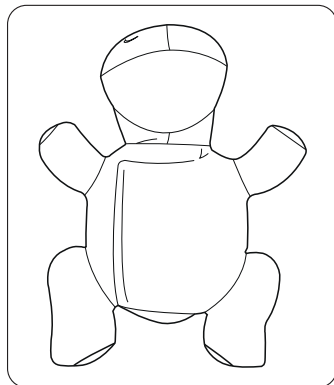
ES - Tenga cuidado de no utilizar el producto cerca de las orejas del niño. Durante el funcionamiento, no coloque el producto en la cuna, sino en una mesita de noche junto a la cama. El volumen del producto es demasiado alto para los niños cerca del oído. Si el producto se va a utilizar como juguete (peluche), se recomienda encarecidamente que retire las pilas, pero al menos que las revise regularmente para ver si hay fugas (no hay fugas de líquido).

CZ - Ujistěte se, že dítě nemá produkt přímo na uchu. Produkt umístěte na noční stolek nebo skříňku vedle postele. Produkt nedávejte přímo do postele k dítěti. Hlasitost přehrávání může být příliš vysoká pro dětský sluch. Pokud budete produkt používat např. jako plyšovou hračku, vyjměte baterie. Baterie pravidelně kontrolujte, jestli jsou správně vloženy a nedochází k úniku elektrolytu.

DE - Anleitung für No. 460429, 460430 und 460433

GB - Instruction for No. 460429, 460430 and 460433

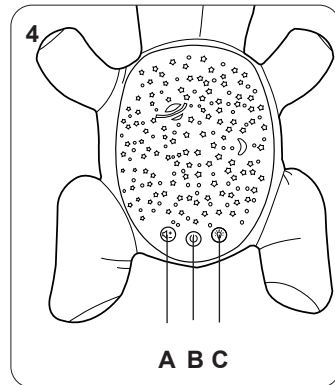
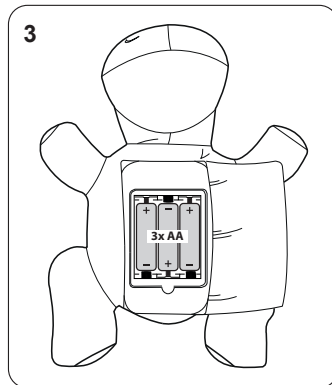
FR - Instruction pour les n° 460429, 460430 et 460433



IT - Istruzioni per numeri 460429, 460430 e 460433

ES - Instrucciones para números 460429, 460430 y 460433

CZ - Instrukce pro No. 460429, 460430 a 460433



DE

Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie den Bauch des Modells, an dem Klettverschluss.
2. Entfernen Sie die Schraube und öffnen Sie das Batteriefach.
3. Legen Sie 3 x AA Batterien ein, achten Sie auf die richtige Polung. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und verschrauben Sie ihn.

4. Funktionen

- A Licht an / aus
- B Ein / Ausschalter
- C Lautstärkenregulierung

Durch drücken der Lautstärkenregulierung können Sie zwischen vier Lautstärken wählen.

Abschaltautomatik: Nach ca. 60 Minuten schaltet sich das Modell selbstständig aus. Um das Modell neu zu starten, drücken Sie erneut den Ein / Ausschalter.

GB

Insert the batteries

1. Open the bottom of the toy, on hook-and-loop fastener.
2. Remove the screw and open the battery compartment.
3. Fit the 3 x AA batteries, observe the correct polarity. Reinstall the battery compartment cover and fasten the screw back in.

4. Functions

- A Lights on / off
- B On / Off switch
- C Volume Regulator

By pushing the volume regulator you can set four different volume levels.

Auto switch off: After approximately 60 minutes the toy switches itself off. To switch the lamp back on simply push the On / Off button.

FR

Mise en place des piles

1. Ouvrir le ventre du modèle par le bandeau velcro.
2. Retirez la vis et ouvrez le compartiment des piles.
3. Insérer les piles 3 x AA, respectez la polarité. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et vissez-le en place.

4. Fonctions

- A Lumière allumée / éteinte
- B Interrupteur marche / arrêt
- C Contrôle du volume

En appuyant sur la commande de volume, vous pouvez choisir entre quatre niveaux de volume.

Arrêt automatique : Le modèle s'arrête automatiquement après 60 minutes environ. Pour redémarrer le modèle, appuyez à nouveau sur la touche Marche/Arrêt.

IT

Inserimento delle batterie

1. Aprire la pancia del modello con il velcro.
2. Rimuovere la vite e aprire il vano batteria.
3. Inserire 3 x AA batterie nella giusta posizione, facendo attenzione ai poli. Riposizionare il coperchio della batteria e avvitarlo in posizione.

4. Funzioni

- A Luce acceso/spento
- B Interruttore on / off
- C Regolazione del volume

Premendo la regolazione del volume, è possibile scegliere tra quattro livelli di volume.

Spegnimento automatico: Il modello si spegne automaticamente dopo circa 60 minuti. Per riavviare il modello, premere nuovamente il pulsante On/Off.

ES

Colocar las pilas

1. Abrir el vientre del modelo con el velcro.
2. Retire el tornillo y abra el compartimento de la pila
3. Coloque 3 x AA baterías, respetando la polaridad. Vuelva a colocar la tapa de la batería y atorníllela en su sitio.

4. Funciones

- A Luz encendida / apagada
- B Interruptor de encendido/apagado
- C Regulación de volumen

Pulsando el control de volumen, puede elegir entre cuatro niveles de volumen.

Desconexión automática: El modelo se desconecta automáticamente después de aprox. 60 minutos. Para reiniciar el modelo, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.

CZ

Vložení baterií

1. Rozepněte suchý zip na zadní straně hračky.
2. Odšroubujte šroubek krytu bateriové prostoru a otevřete jej.
3. Vložte 3 x AA baterie se správnou polaritou a kryt bateriového prostoru zavřete a zašroubujte.

4. Funkce

- A Osvětlení on / off
- B Tlačítko On / Off
- C Nastavení hlasitosti

Stisknutím tlačítka můžete měnit úroveň hlasitosti přehrávání.

Automatické vypnutí: Hračka se po cca 60 minutách sama vypne. Pokud ji chcete znovu zapnout, stiskněte tlačítko On / Off.

DE - Batteriehinweis:

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!
Nicht öffnen!
Nicht ins Feuer werfen!
Alte und neue Batterien nicht mischen!
Keine alkalischen, Standard-(Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbare Batterien mischen!
Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden!
Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden!
Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!

GB - Battery warning:

Non-rechargeable batteries are not to be recharged!
Do not open!
Do not dispose of in fire!
Do not mix old and new batteries!
Do not mix alkaline batteries, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries!
Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged!
Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision!
The supply terminals are not to be short-circuited!

FR - Informations concernant l'accumulateur:

Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées!
Ne pas ouvrir!
Ne pas jeter au feu!
Ne pas utiliser des piles neuves et usées à la fois!
Ne pas utiliser en même temps des piles alcalines, standard (zinc-charbon) et des accumulateurs!
Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet!
Les batteries rechargeables ne peuvent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte!
Les connexions ne doivent pas être court-circuitées!

IT - Informazioni relative alle pile:

Le batterie non ricaricabili non devono essere caricate!
Non aprire!
Non gettare nel fuoco!
Non usare contemporaneamente pile nuove e pile usate!
Non usare contemporaneamente pile alcaline, standard (zinc-carbone) e ricaricabili!
Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo!
Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto!
I morsetti di collegamento non devono essere cortocircuitati!

ES - Advertencia sobre las baterías:

Las baterías no recargables no se pueden cargar!
No abrir!
No arrojar al fuego!
No mezcle baterías nueva y viejas!
No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o baterías recargables!
Las baterías recargables deben retirarse del juguete!
Las baterías recargables sólo pueden cargarse bajo la supervisión de un adulto!
Los conectores de conexión no deben estar en cortocircuito!

CZ - Informace ohledně akumulátoru:

Nenabíjejte jednorázové baterie!
Neotvírejte!
Nevhazujte do ohně!
Nedávejte dohromady staré a nové baterie.
Nedávejte dohromady alkalické a standardní (carbon-zinc) nebo nabíjecí baterie.
Před nabíjením vyjměte nabíjecí baterie z hračky!
Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby!
Nezkratujte přípojovací svorky!

DE - Anleitung für No. 460431 und 460432
GB - Instruction for No. 460431 and 460432
FR - Instruction pour les n° 460431 et 460432



DE
Einlegen der Batterien

- Entnehmen Sie die Projektorkuppel aus dem Modell.
 - Entfernen Sie die Schraube und öffnen Sie das Batteriefach.
 - Legen Sie 3 x AA Batterien ein, achten Sie auf die richtige Polung. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und verschrauben Sie ihn.
 - Funktionen**
 - A** Ein / Ausschalter
 - B** Naturgeräusche
 - C** Licht an / aus
 - D** Lautstärkenregulierung
- Durch drücken der Lautstärkenregulierung können Sie zwischen drei Lautstärken wählen.
Abschaltautomatik: Nach ca. 60 Minuten schaltet sich das Modell selbstständig aus. Um das Modell neu zu starten, drücken Sie erneut den Ein / Ausschalter.

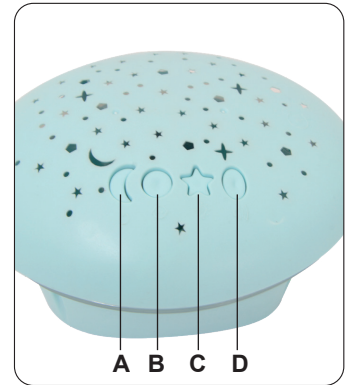
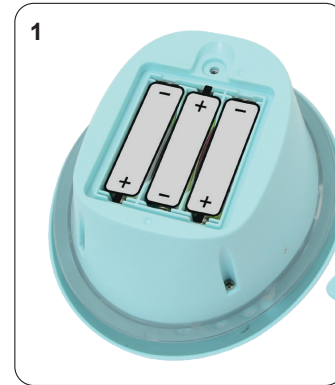
GB
Insert the batteries

- Remove the projector dome from the model.
 - Remove the screw and open the battery compartment.
 - Fit the 3 x AA batteries, observe the correct polarity. Reinstall the battery compartment cover and fasten the screw back in.
 - Functions**
 - A** On / Off switch
 - B** Sound of nature
 - C** Lights on / off
 - D** Volume Regulator
- By pushing the volume regulator you can set three different volume levels.
Auto switch off: After approximately 60 minutes the toy switches itself off. To switch the lamp back on simply push the On / Off button.

FR
Mise en place des piles

- Enlevez le dôme du projecteur de la maquette.
 - Retirez la vis et ouvrez le compartiment des piles.
 - Insérer les piles 3 x AA, respectez la polarité. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et vissez-le en place.
 - Fonctions**
 - A** Interrupteur marche / arrêt
 - B** Sons de la nature
 - C** lumière allumée / éteinte
 - D** contrôle du volume
- En appuyant sur la commande de volume, vous pouvez choisir entre trois niveaux de volume.
Arrêt automatique : Le modèle s'arrête automatiquement après 60 minutes environ. Pour redémarrer le modèle, appuyez à nouveau sur la touche Marche/Arrêt.

IT - Istruzioni per numeri 460431 e 460432
ES - Instrucciones para números 460431 y 460432
CZ - Instrukce pro No. 460431 a 460432



IT
Inserimento delle batterie

- Rimuovere la cupola proiettore dal modello.
 - Rimuovere la vite e aprire il vano batteria.
 - Inserire 3 x AA batterie nella giusta posizione, facendo attenzione ai poli. Riposizionare il coperchio della batteria e avvitarlo in posizione.
 - Funzioni**
 - A** Interruttore on / off
 - B** Suoni della natura
 - C** Luce acceso/spento
 - D** Regolazione del volume
- Premendo la regolazione del volume, è possibile scegliere tra tre livelli di volume.
Spegnimento automatico: Il modello si spegne automaticamente dopo circa 60 minuti. Per riavviare il modello, premere nuovamente il pulsante On/Off.

ES
Colocar las pilas

- Retire la cúpula del proyector del modelo.
 - Retire el tornillo y abra el compartimento de la pila.
 - Coloque 3 x AA baterías, respetando la polaridad. Vuelva a colocar la tapa de la batería y atorníllela en su sitio.
 - Funciones**
 - A** Interruptor de encendido/apagado
 - B** Sonidos de la naturaleza
 - C** Luz encendida / apagada
 - D** Regulación de volumen
- Pulsando el control de volumen, puede elegir entre tres niveles de volumen.
Desconexión automática: El modelo se desconecta automáticamente después de aprox. 60 minutos. Para reiniciar el modelo, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.

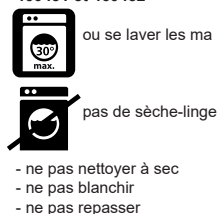
CZ
Vložení baterií

- Z hračky sundejte vrchní kryt.
 - Odšroubujte šroubek krytu bateriového prostoru a otevřete jej.
 - Vložte 3 x AA baterie se správnou polaritou. Zavřete kryt bateriové prostoru a zašroubujte jej.
 - Funkce**
 - A** Tlačítko On / Off
 - B** Přehrání zvuků přírody
 - C** Osvětlení on / off
 - D** Tlačítko pro změnu hlasitosti
- Stisknutím tlačítka můžete měnit úroveň hlasitosti přehrávání.
Automatické vypnutí: Hračka se po cca 60 minutách sama vypne. Pokud ji chcete znovu zapnout, stisknete tlačítko On / Off.

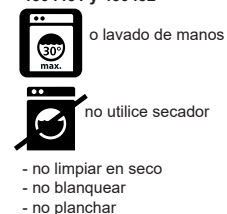
DE - Pflegehinweis nur für 460431 und 460432



FR - Instructions d'entretien uniquement pour le 460431 et 460432



ES - Instrucciones de mantenimiento sólo para el 460431 y 460432



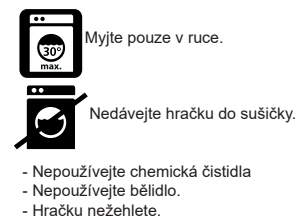
GB - Care instruction only for 460431 and 460432



IT - Istruzioni per la manutenzione solo per 460431 e 460432



CZ - Instrukce pro údržbu pro 460431 a 460432:





DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

FR - Consignes de recyclage

Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagés dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causer des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d'effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l'environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd), ou plus de 0,004% de plomb (Pb).

IT - Istruzioni per lo smaltimento

Batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di eseguire lo smaltimento professionale delle batterie vecchie (raccolta differenziata). È possibile restituire le batterie dopo l'uso gratuitamente nelle attività commerciali. Dato che le batterie contengono delle sostanze, che provocano irritazione, possono causare allergie o sono altamente reattivi, la raccolta differenziata e il riciclaggio sono importanti per l'ambiente e la sua salute. Se le batterie, a disotto del "bidone a ruote cancellato" sono segnati con un simbolo chimico Hg, Cd o Pb, significa che questi contengono più di 0,0005 % Mercurio (Hg), più di 0,002 % Cadmio (Cd) o più di 0,004 % Piombo (Pb).

ES - Notas sobre el reciclado

Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivos, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).

CZ - Informace týkající se likvidace

Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale je nutné je likvidovat zvlášť. Uživatel je povinen likvidovat použité baterie v souladu s předpisy (samostatný sběr odpadů). Po použití je možné baterie zdarma odevzdat v obchodě. Baterie obsahují látky, které působí dráždivě, mohou způsobit alergické reakce a jsou velmi reaktivní, proto je samostatný sběr a využití v souladu s předpisy velmi důležité pro životní prostředí a Vaše zdraví. Pokud baterie, pod přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, jsou označeny chemickým symbolem Hg, Cd nebo Pb, to znamená, že obsahují více než 0,0005% rtuti (Hg), více než 0,002% kadmia (Cd) nebo více, než 0,004 % olova.



DE - Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese vor Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

FR - Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

IT - Istruzioni per lo smaltimento

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

ES - Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

CZ - Informace týkající se likvidace

Elektrická zařízení se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale musí být likvidována zvlášť. Uživatel je povinen - pokud je to možné - odstranit baterii a odevzdat elektrické zařízení do sběru odpadů. Pokud se na zařízení nacházejí osobní údaje, ty je nutné odstranit samostatně.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia | CZ - Servisní centrum

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia
CZ - Servisní centrum | SI - Servisni prodajalec | HR - Servisni centar | HU - Szerviz Kereskedő

DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt, Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594, info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de
DE - Mooser T-Trade, Thomas Mooser, Bürgermeister-Koch-Str. 32a, DE-82178 Puchheim, Tel +49 (0) 89 17929867, Fax +49 (0) 89 17929869, info@mooser-t-trade.de, www.mooser-t-trade.de
EU - JAMARA e.K., Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten, Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23, info@jamara.com, www.jamara.com
CH - Modellbau Zentral, Peter Hofer, Bresteneggstrasse 2, CH-6460 Altdorf, Tel +41 79 429 62 25, Mobil +41 41 870 02 13, info@modellbau-zentral.ch, www.modellbau-zentral.ch
CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia, Veleslavinská 30/19, CZ-162 00 Praha 6, Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380, servis@topdrony.cz, www.topdrony.cz
HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia, Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad, info@viva-net.hr, www.viva-net.hr
HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary, 1033 Budapest, Hévízi út 3/b, Tel +36 30 664 3835, ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu